





The Modern Kuhaylans in Egyptian Breeding Part. I



Alfabia Jumeira (Phaaros x Grea Bint Khattaara) tracing to Ameena via Omnia. Owned by Alfala Stud - KSA. Gigi Grasso photo.

by Joseph Ferriss Article published with the kind permission of $ARABIAN\ ESSENCE$

It has been said that the Kuhaylan is the oldest Arabian strain of all so it is undeniably prevalent in the entire Arabian breed. There are old legends about the courageous and strong Kuhaylan mares in warfare in Bedouin lore, and in the early days it was always a good an honored name. Yet in modern times with all

the focus on Saklawi and Dahman families has the Kuhaylan become forgotten? To forget means to become unfamiliar and that which we are unfamiliar with can too often be misunderstood. So in this article let us reacquaint ourselves with the Kuhaylan strain in Egyptian bloodlines.



























Nazeera (Nazeer x Malaka) a lovely mare of great finesse tracing in tail female to Bint Riyala of the Kuhaylan Rodan strain. Dam line of World Champion Imperial Imdal and other champions. Judith Forbis photo.



Mamlouka (Nazeer x Malaka) full sister to Nazeera and another lovely mare represented by many champions internationally. Granddam of prized European sire Serenity Habib. *Iudith Forbis photo.*

One of the most famous is the Kuhaylan Ajuz Rodan that comes down from the desert-bred mare Rodania, a powerful chestnut born in 1869, making hers one of the oldest Arabian families in the breed. She was known to be an exceptionally high quality mare of great nobility and spirit. Rodania was purchased from the Gomussa tribe by Wilfrid and Lady Anne Blunt as a foundation mare for their renowned Crabbet Stud. Rodania is perhaps one of the most globally prevalent ancestors in the entire Arabian breed. For example Rodania appears 216 times in the pedigree of the celebrated sire Marwan Al Shaqab and in fact even he is a Kuhaylan Ras Al Fedawi by strain. Rodania was already 12 years old when she arrived at Crabbet so only had 5 foals, 3 of which were daughters, the most prolific was Rose of Sharon sired by the desert bred stallion Hadban. Rose of Sharon is found worldwide in many Arabian pedigrees. Ironically the Rodania line might not have found its way to Egypt were it not for the manager of the RAS government stud Dr. Branch in 1920, purchasing two fillies from Crabbet, Bint Riyala and Bint Rissala, both of whose mothers were granddaughters of Rose of Sharon.

Bint Riyala was sired by Nadir, a Kuhaylan Dajani of 50% Ali Pasha Sherif breeding. He was a handsome, compact well built horse and his daughter Bint Riyala reflected that look. While she became an important broodmare at the RAS, she was later sold to T.G.B. Trouncer as a broodmare but he also showed her at the Tanta Arabian show in Cairo. Coming forward Bint Riyala's line came only through her excellent producing granddaughter Malaka. Malaka in turn was the dam of



























Russia's excellent import Azmi, who though he died shortly after importation nonetheless became grandsire of internationally famous Palas. Then Malaka proved her finest "golden cross" with Nazeer producing the 4 great ones, Samia, Nazeera, Mamlouka and Waseem, and Malaka's only daughter allowed to leave Egypt was the Gleannloch import to the US, Salomy, creating a line of numerous show winners. Perhaps the most famous descendant of Bint Riyala was the exceptional World Champion and sire of international Champions, Imperial Imdal. I recall his Reserve US National Championship well, he was so balanced and typy and proud in the ring that I only saw him as the supreme horse in the ring and in fact he later proved to win the Supreme Championship at the US Egyptian Event. As a sire he has a long list of champions to his credit. From his dam line to Nazeera also comes numerous champion producing mares, Amani (x El Sareei) dam

of US National Champion Asadd, Omayma (x Sameh) a champion producer, as well as the mares Serenity Luftia (x Nasralla), Heba (x Seef) and Manzoura (x Sultann). There are also excellent champion producing mares from Bint Riyala's line via Mamlouka that include SF Bint Mamlouka (Mashhour x Mamlouka), Set El Wadi (x El Sareei), Fifi (x Anter), and the sisters Fawkia and Momtaza (x Sameh). Thus the Bint Riyala line in Egyptian breeding has proven that it can compete very successfully in the show ring.

Bint Rissala, though related to Bint Riyala was a different type of mare resembling more her sire Ibn Yashmak. She was tall, elegant and tended to produce size, elegance and brilliant motion. Interestingly Bint Rissala was the highest percentage of Abbas Pasha/Ali Pasha Sherif breeding at 87.5% and it seemed to show persistently in the elegance of her line. With 13 foals she was



The incomparable international champion and sire of champions, Imperial Imdal, a Kuhaylan Rodan of the Bint Riyala dam line. Polly Knoll photo.



The great EAO sire Alaa El Din (Nazeer x Kateefa), a grandson of the mare Bint Rissala, and sire of many superior producing mares. Judith Forbis photo.

































Farag, (Morafic x Bint Kateefa) a classic stallion whose dam was a granddaughter of Bint Rissala. An influential sire in Europe. Forbis archive photo.

very prolific at the EAO. One of her most universally admired grandsons is the classically handsome Alaa El Din (Nazeer x Kateefa), an extraordinary sire of superior producing mares, including the immortal Hanan. Kateefa's grandson Farag (x Morafic) was a much admired and beautifully photographed stallion who sired many magnificent horses. There are so many champions credited to the Bint Rissala line that it could create a separate chapter. Another stunning stallion of the Bint Rissala line was the incomparable El Mareekh who I



ZT Faa Iq (Anaza El Farid x ZT Jamdusah) a superior sire with 4 crosses to Bint Rissala, one of which is his tail female to Serenity Sonbolah. Owned by Al Rashediah Stud. Gigi Grasso photo.



Jahleel Le Soleil (Ajmal Maghreb x Alfabia Al Kharafi) 2014 Czech National Champion Stallion with 5 crosses to Bint Rissala. Owned by Bebo Stud - Miloslava Khamis. Johanna Jonientz photo.





















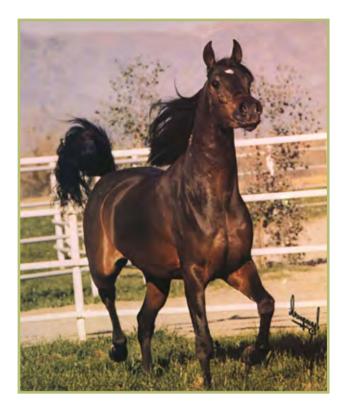














Ameena (Hamdan x Yaman) foaled at Inshass Royal Stud in Egypt pictured in old age. Ameena's descendants possess a certain magic with many refined and beautiful descendants. Judith Forbis photo.

On the left: El Mareekh (Aseel x Rawayeh) a magnificent stallion and champion sire that died too young. Jerry Sparagowski photo.

will never forget seeing his brilliant presence at the US Egyptian Event in the 1980s. Certainly among the most universally admired females of the Bint Rissala line was the incomparable US National Champion mare Serenity Sonbolah (Sameh x BInt Om El Saad). Everyone who ever saw her in person loved her, she was unforgettable. Her famous descendants include the exceptional sire, ZT Faa Iq who has 4 lines to Bint Rissala, and in turn he is the sire of the stunning champion Phaaros, a classically beautiful horse and great sire on several continents.

Another spectacular stallion with 5 crosses to Bint Rissala is Jahleel Le Soleil, 2014 Czeck Republic National Champion owned by Bebo Stud. Bint Rissala's granddaughter Om El Saad is the root of many superior horses bred at renowned Albadeia stud, including being the dam line of the beloved Kayed. Even the Royal Inshass Stud in Egypt benefited from Bint Rissala's line via her daughter Yaquota (x Balance). This is the line

of Ameena (x Hamdan) that is considered one of the most beautiful and elegant lines of Kuhaylan Rodan, a particular branch that blends so well with sires of Saqlawi, Dahman and Kuhaylan. Ameena is the result of two generations of Saqlawi sires crossed on the Bint Rissala line.

This is the dam line of the splendid producer Omnia (Alaa El Din x Ameena). I remember in 1975 seeing the stunning full brother to Omnia, Mahran imported to the US. I marveled at his finesse, dryness and elegance. He was certain to become an important sire but sadly died the year after I saw him being only 6 years old. But I was convinced that there was something magical in this particular double Bint Rissala cross. Perhaps it was the high percentage of Ali Pasha Sherif blood, but either way his sister Omnia went on to create a family of very beautiful Arabian horses including her son Abenhetep (x Ibn Hafiza) sire of many horses including the memorable Patrick Swayze stallion Tammen.































The magnificent Grea Bint Khataara, key progenitor of Bint Rissala's line from Omnia, and dam of Alfabia Jumeira. Both owned by Alfala Stud. Gigi Grasso photo.

Omnia's daughter AK Khattaara was a magnificent producing mare, and being by Ibn Moniet El Nefous, she showed how this line blends well with Saklawi. If she had no more foals than her first son, Al Kidir (x The Egyptian Prince) that would be enough as he proved to be an excellent sire on several continents. But AK Khattaara also produced the magnificent mare Grea Bint Khattaara (x Moroc), dam of the stunning mare Alfabia Jumiera (x Phaaros), who combines perfectly the Bint Riyala and Bint Rissala lines with high percentages of Dahman and Saklawi.

More superb examples of this Omnia line include the beautiful bay mare VP Athalheid (Grea Dahman x VP Wanisa) with 11 lines to Bint Rissala, and her Phaaros filly, Nazeera Le Soleil with 15 lines to Bint Rissala. With each generation the Omnia line proves its lasting magic from Bint Rissala.

The Kuhaylan strain was not only introduced into Egypt via the Rodania line but also the Royal Inshass Stud founded it beginnings on the mare El Kahila, a legendary Kuhaylan Kroush mare acquired in 1927 from King Ibn Sa'ud. The Kroush was long celebrated in the desert and sought after by Abbas Pasha. From El Kahila in female line comes the mare Shahbaa (Hamdan x Shahd) bred at Inshass and the root of this rare Kuhaylan strain. Shahbaa, like the previously mentioned Ameena is a daughter of Inshass's magnificent Saklawi stallion Hamdan and this cross of Hamdan on Kuhaylan maintains a look of elegance. Perhaps the most celebrated member of this family is the stunningly beautiful Safinaz (Alaa El Din x Ramza), a chestnut granddaughter of Shahbaa who many visitors to the EAO admired as some considered Safinaz a second "Moniet El Nefous" type. Indeed her full brother Ibn Alaa El Din imported to the US was a very stylish and handsome example of this type.





























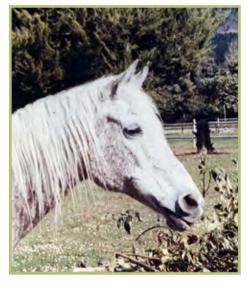
VP Athalheid (Grea Dahman x VP Wanisa) beautiful moving bay mare with 11 crosses to Bint Rissala. Owned by Le Soleil Stud. Gigi Grasso photo.



The future from Omnia's line, Nazeera Le Soleil (Phaaros x VP Athalheid). Bred and owned by Le Soleil Stud. Elvis Giughera photo.



Safinaz (Alaa El Din x Ramza), shown here in old age at the EAO. She was considered a "second Moniet" in type. She is of the Kuhaylan Kroush strain and dam of Ibn Safinaz. Judith Forbis photo.



Baraka (Ibn Manial x Gamalat) in old age in South Africa. She was the last of the celebrated Kuhaylan Mimreh strain, the strain of Nazeer's sire Mansour. Forbis archive.































Temima (ZT Faa Iq x Tasaqqara) a beautiful broodmare at Talaria in the US. She is tail female to Bint Rissala and has 5 crosses to her. Amy Austin photo.

Interestingly this pedigree represents the combining of the elegant Bint Rissala from Alaa El Din with the fine qualities of Shahbaa. Most of Shahbaa's foals were by the masculine Gassir but when crossed back to Saklawi the results sustain this special elegance of the female line. One example I recall was the handsome stallion Shah Zoom, sired by Ansata Shah Zaman (Morafic x Ansata Bint Mabrouka) and out of Bint Shahbaa I (x Gassir). Of course one of the famous sons of Safinaz was Imperial Egyptian Stud's Ibn Safinaz. Sired by the high quality and masculine stallion Seef, Ibn Safinaz produced many fine daughters from a variety of strains.

Without a doubt one of the celebrated old Kuhaylan strains in Egyptian breeding was that of the Kuhaylan Mimreh, the strain of Nazeer's sire Mansour. Sadly this strain as a female line dwindled down to the magnificent export to South Africa, Baraka (Ibn Manial x Gamalat). She was a much-admired beauty. However as a female line it is now lost and only exists in straight Egyptian via



Prince Fa Moniet (The Egyptian Prince x Fa Moniet) an extremely prepotent sire representing intense Saklawi on the dam line of Bint Yamama. Jerry Sparagowski photo.

her son Gordonville Ziyadan.

The celebrated Bint Yamama line from Prince Mohammed Ali was originally recorded as Kuhaylan Jellabi, though now modern DNA confirms its relationship to Abbas Pasha's prized mare Ghazieh of the Saklawi Jidran Ibn Sudan strain. Depending on one's point of view as to her strain, this line has also produced many magnificent horses and has a long history of crossing well with Saklawi as illustrated by the great sire Prince Fa Moniet (TheEgyptianPrince x Fa Moniet).

So today the Kuhaylan families of Egypt have evolved into magnificent examples of the ideal Arabian horse with many, many international champions to their credit. It would be a mistake to try to categorize them as all one type or even as some 19th century example of the past for now they have become timeless classics to take their place among some of the finest of Egyptian horses. Long live the Kuhaylan, the oldest strain in the breed.































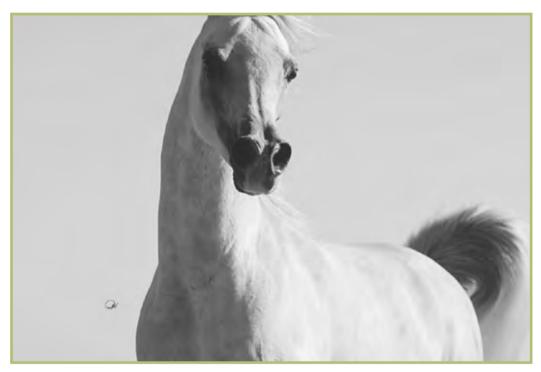








The Modern Kuhaylans in Egyptian Breeding Part. II



El Thay Mahfouz (Ansata Selman x El Thay Mahfouza) Gigi Grasso photo.

by Joseph Ferriss Article published with the kind permission of $A{\tt R}\,{\tt A}\,{\tt B}\,{\tt I}\,{\tt A}\,{\tt N}$ $E{\tt S}\,{\tt E}\,{\tt N}\,{\tt C}\,{\tt E}$

In my previous article I had noted that the Kuhaylan is believed to be the oldest Arabian strain in the entire Arabian breed and thus always a good an honored name while in modern times it is sometimes overshadowed within straight Egyptian mare lines. So this continuing series is to become re-acquainted with the Kuhaylan

strain in Egyptian bloodlines.

In my last installment I had mentioned the celebrated Kuhaylan Ajuz Rodan desert-bred mare Rodania, arguably one of the most globally prevalent ancestors in the entire Arabian breed. The female line to Rodania































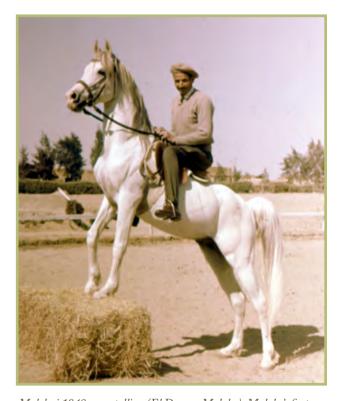
Bint Riyala at the Tanta show in Egypt in the mid 1930s as an aged mare after she was sold from the RAS to Mr. Trouncer. Forbis archive.



The Bint Riyala line comes down from Malaka, shown here as a filly in late 1941. Already the fine quality of this line is apparent in Malaka as a youngster. Forbis archive.

arrived in 1920 in Egypt with the purchase two fillies from Crabbet, Bint Riyala and Bint Rissala. So for this newsletter let us explore further the family from Bint Riyala.

Foaled in 1920 Bint Riyala was sired by Nadir, a Kuhaylan Dajani, and the same strain as the RAS desertbred sire El Nasser. Her mother Riyala, was a granddaughter of Rodania's most famous daughter Rose of Sharon, thus Bint Riyala was from Kuhaylan families on both sides of her pedigree. As an individual she was of soundly build reminiscent of her famous female matriarch Rodania but was bay instead of chestnut color. She has more foals than the 5 listed in the RAS studbook but that is because she was later sold to T.G.B. Trouncer and, as was often the case back then, with no national registry some privately bred stock would not necessarily end up in any studbook though it can be found in old books or other records. However from Bint Riyala's descent only her daughter Bint Bint Riyala (x Gamil Manial) carried on this line via her daughter the splendid mare Malaka,



Mabdooi 1948 grey stallion (El Deree x Malaka), Malaka's first son and arguably one of El Deree's most handsome ones. Unfortunately he was not used, but his famous 3/4 brother Azmi was used - an important sire in Russia. Judith Forbis photo.

































Salomy (El Sareei x Malaka) Malaka's only daughter allowed to leave Egypt, and a high quality mare imported by Gleannloch. Judith Forbis photo in Egypt.

sired by the racing sire Kheir. Malaka's pedigree already represented two generations of Saklawi sires top-crossed on Bint Riyala which was perhaps a foreshadowing of how Malaka would create a dynasty from her "golden cross" with the legendary Nazeer who, though Hadban by strain seemed to impart so often the fine Arab qualities of his celebrated sire line to Saklawi I.

As I had noted in my last newsletter, Malaka's only daughter allowed to leave Egypt was the Gleannloch import to the US, Salomy (x El Sareei), who also proved a fine broodmare of show winners. Meanwhile in Egypt, from Nazeer came a renowned golden cross of full siblings out of Malaka: Waseem, Nazeera, Mamlouka and Samia. Waseem proved to be a sire of excellent broodmares especially for Albadeia Stud that included the celebrated matron Malekat El Gamal, the female line of world-renowned international champion and sire of champions Al Adeed Al Shaqab. Nazeera counts among her most famous descendants, World Champion



Nazeera (Nazeer x Malaka) one of 4 full siblings that would be a "golden cross" and spread the fame of Bint Riyala's line. Many international champions trace to Nazeera. Judith Forbis photo in Egypt.

and sire of international Champions, Imperial Imdal. As a sire he has a long list of champions to his credit, not to mention the global influence of his sons Laheeb, Al Maraam, PVA Kariim, Moroc and others.

From Nazeera comes numerous champion producing mares, Amani (x El Sareei) dam of US National Champion Asadd, US National Top Ten Romanaa II (x Sameh), Omayma (x Sameh) a champion producer, as well as the mares Serenity Luftia (x Nasralla) a multichampion, Heba (x Ibn Hafiza) dam of US National Top Ten Lancers Asmara who is granddam of Gold Champion Aachen winner GR Amaretto, and U.S. Reserve National Champion Native Costume Manzoura (x Sultann).

From Bint Riyala's line is another celebrated branch, that of the excellent Nazeer daughter, Mamlouka. SF Bint Mamlouka (Mashhour x Mamlouka), Set El Wadi (x El Sareei), Fifi (x Anter), and the sisters Fawkia and































The beautiful Dalia (Morafic x Romanaa II) a Nazeera granddaughter who won many championships. Her claim to fame is as the dam of celebrated sire Imperial Imdal. Johnny Johnston photo.



Gold Champion at Aachen, GR Amaretto, a much admired stallion tracing in female line to Nazeera. Erwin Escher photo.



Mamlouka (Nazeer x Malaka), another fine mare and great producer for the Bint Riyala line. Judith Forbis photo.



Fawkia (Sameh x Mamlouka), an excellent Sameh daughter imported by Gleannloch and later a mare for Imperial. Dam line of numerous champions. Renowned as the dam line of Imperial Madori. Jerry Sparagowski photo.

Momtaza (x Sameh). In North America the Mamlouka branch has long proven itself in high quality and performance. From SF Bint Mamlouka came the racing winners Serenity Ibn Khofo and Serenity Mamlouk. SF Bint Mamlouka is also dam of excellent Marbach and European sire Serenity Habib.

Sameh proved a great cross on Mamlouka as illustrated by the full sisters Fawkia, imported by Gleannloch Farms























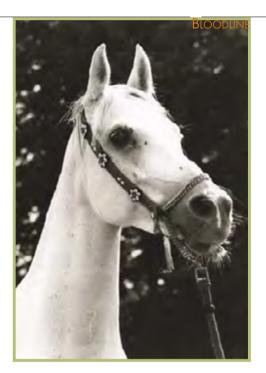








Among Imperial Madori's famous champions is beloved World Champion mare Gelgelah Albadeia. Erwin Escher photo.



Fawkia's full sister, the lovely Momtaza (Sameh x Mamlouka) built a dynasty for El Thayeba Arabians in Germany. El Thayeba archive.

and Momtaza, imported to Babolna and afterward a key foundation mare for the celebrated El Thayeba stud. Fawkia produced champion mare Ana Gayah for Gleannloch. For Imperial Egyptian Stud Fawkia produced the great broodmare Imperial BtFawkia, granddam of international champion sire Imperial Madori, sire of World Champion mare Gelgelah Albadeia.

Fawkia's full sister Momtaza founded a large and celebrated family for the Tauschke's El Thayeba Stud one of the most successful straight Egyptian breeding programs in Europe with international influence. Cornelia Tauschke's talents as a breeder and trainer assured that the best results would be obtained from this family of Momtaza revealing both excellent riding quality and superior Arabian type as represented by numerous international champions. At El Thayeba, Momtaza's family proved capable of blending consistently with other strains as well as Marbach, Ansata and Katharinenhof



El Thay Mansoura (Machmut x Morawa) a granddaugher of Momtaza, she became an excellent producer for the El Thayeba legacy. Awarded Elite Mare title. She is dam of El Thay Mameluk. El Thayeba archive.

breeding. Momtaza was bred to the handsome bay stallion Nizam (Shaarawi x Nazeema), resulting in the mare Morawa, a most significant broodmare for El Thayeba earning the deserved title of Elite Mare in the























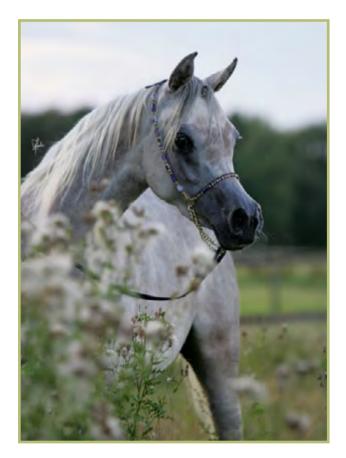








El Thay Mahfouza (El Thay Ibn Halim Shah x El Thay Mansoura) a great broodmare for El Thayeba, awarded Premium Mare title. El Thayeba archive.



El Thay Munifa (El Thay Mahfouz x El Thay Malakah) a lovely double Momtaza descendant and fine example of multiple crosses to Bint Riyala. El Thayeba archive.



The exotic El Thay Mahfouz (Ansata Selman x El Thay Mahfouza) important sire for El Thayeba. El Thayeba archive.

German registry. From this line comes such notables as El Thay Mameluk (Ibn Nazeema x El Thay Mansoura), an important sire for El Thayba, as well as Babolna and other European breeders, later at stud for Talal A. Al Mehri's Aljazira Stud in Kuwait. El Thay Mameluk's half sister El Thay Mahfouza (El Thay Ibn Halim Shah x El Thay Mansoura) was awarded Premium status and is the dam of the exotic stallion El Thay Mahfouz. El Thay Mahfouza created a lasting legacy for Momtaza's line at El Thayeba as illustrated by the many beautiful high quality horses of this line continuing all the way to the lovely filly El Thay Mezneh, now the 6th generation of this line from Momtaza.

































El Thay Mezneh (Nader Halim x El Thay Munifa) 2015 filly, the 6th generation from the original mare Momtaza. This strong family continues successfully at El Thayeba and for other breeders. El Thayeba archive.

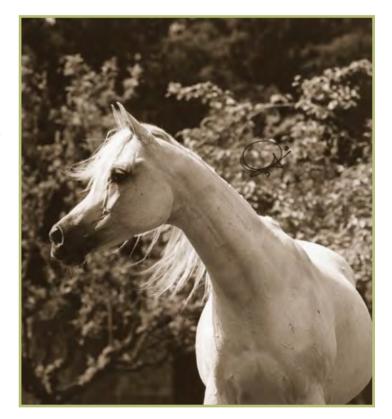


Samia (Nazeer x Malaka) 3rd mare of the "golden cross" and another fine producer in Egypt for the Bint Riyala line. Judith Forbis photo.

The final example of the "golden cross" of Nazeer with Malaka comes from the mare Samia, a 1952 grey mare. Though she did not have a lot of foals, her three daughters spread her influence internationally in many admired straight Egyptian horses. Samia's three daughters are Noha (x Mashhour), and the two full sisters Serenity Sagda and Hekmat, both by Anter.

Noha distinguished her self as the dam of Serenity BtNoha who produced racing stallion Serenity Noah and is the dam line of Sport Horse and Endurance champion Serenity Shahail. Noha is also the dam line of Israeli Reserve National Champion stallion Sahadi Shikari (double Bint Riyala). Noha's daughter Set Abouhom (x Alaa El Din) produced the lovely Set Husen (x Tuhotmos) who was exported to Germany producing 12 foals there and from her line came some class A Champions in the US.

Imported by Serenity Egyptian Stud, Serenity Sagda (Anter x Samia) produced champions in North



The beautiful Bint Bint Hamamaa (Nabiel x Bint Hamamaa) famous as the dam of famous Egyptian sire Shaheen [El Habiel] tracing to Samia through Hekmat. Gigi Grasso photo.































Mona A (Hafeed Anter x Dhimaara) beautiful black mare bred in Egypt tracing to Hekmat in female line. A key broodmare for Shaikha Sarah Al Sabah's Al Arab stud in Kuwait. Sarah Fahad Al Sabah's Archive.





Yareem Al Arab (Ansata Osiron x Mona A) a fine example of Ansata crossed on the Bint Riyala line of Mona A. Sarah Fahad Al Sabah's Archive.































Deem Al Arab [left] and Tathee Al Arab, exotic full sisters (Ajmal Ashhal x Yareem Al Arab) from the Bint Riyala female line via Hekmat. Sarah Fahad Al Sabah's Archive.

America, while her full sister Hekmat, imported by Gleannloch Farm produced a large family that has spread internationally. Hekmat produced US National Performance winners and she is the dam line US multichampion The Mohave, as well as Australia's champion sire Hansan. Hekmat is also the dam line of Egypt's famed sire Shaheen (El Habiel) via the beautiful Bint Bint Hamamaa. In fact Hekmat's international journey of influence comes in and out of Egypt in other ways as well. Renowned Hamdan Stables brought back to Egypt the mare Dhimaara (Dharib x Abas Mareekha), a black mare tracing to Hekmat in dam line. Dhimaara produced the beautiful black mare Mona A sired by Hafeed Anter, a much-admired mare at the Al Arab Stud of Sheikha Sarah Al Sabah in Kuwait. An exquisite family has been created in Kuwait from this mare that is well represented by Yareem Al Arab (x Ansata Osiron), and her splendid daughters Deem Al Arab and Tathee Al Arab, both sired by Ajmal Ashhal.

When one begins to examine the champions of the world, it quickly becomes apparent that the yearling bay filly Bint Riyala has proven one of Egypt's greatest gifts back to the world of fine Arabian horses. Her contribution to Egyptian breeding and to the world of Arabian horses is very large and respected. Through both excellent stallions and superior mares, it is clear that many Arabians have benefited from the fine influence of the Kuhaylan Rodan mare Bint Riyala. 🗆



























